KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 11e januari 1966 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de arbeidsduur van de werklieden tewerkgesteld in de ondernemingen welke onder het Gewestelijk Paritair Comité voor het bedrijf der bitterspaatgroeven en -ovens in het administratief arrondissement Philippeville ressorteren", heeft de 13e januari 1966 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 11 janvier 1966, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la durée du travail des ouvriers occupés dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire régionale de l'industrie des carrières et fours à dolomie de l'arrondissement administratif de Philippeville", a donné le 13 janvier 1966 l'avis suivant :

Artikel 4 zou beter gesteld worden als volgt :

"Artikel 4.-

Artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 23 juni 1924 vastgesteld ter uitvoering van artikel 6 van de wet van 14 juni 1921 tot invoering van de achturendag en van de achtenveertigurenweek houdt op van toepassing te zijn op de personen bedoeld in artikel 1 van dit besluit".

L'article 4 serait mieux rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 4.-

L'article 1er, 1°, de l'arrêté royal du 23 juin 1924 qui porte exécution de l'article 6 de la loi du 14 juin 1921 instituant la journée de huit heures et la semaine de quarante-huit heures, cesse d'être applicable aux personnes visées à l'article 1er du présent arrêté".

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

De Heren : Messieurs:	F.LEPAGE,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H.BUCH, P.VERMEULEN,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	J.LIMPENS, R.de RYKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J.DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H.O.DE LEYE, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.O.DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, — DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.DE KOSTER. — (get.) F.LEPAGE.